

Le otto ore

Se otto ore vi sembran poche,
provate voi a lavorare
e troverete la differenza
di lavorar e di comandar.

E noi faremo come la Russia
chi non lavora non mangerà;
e quei vigliacchi di quei signori
andranno loro a lavorar.

Le nostre madri ce l'hanno detto
che sulla camera c'era scritto
che sulla camera c'era scritto
che noi vogliamo la libertà



*Si huit heures vous semblent courtes,
essayez donc de travailler.
et vous verrez la différence
entre travailler et commander.*

*Faisons donc comme en Russie.
qui ne travaille pas ne mange pas
vous verrez que ces lâches messieurs
se mettront au travail.*

*Nos mères nous l'ont bien dit
que sur (le fronton) de la chambre (du
travail)
était écrit
que nous voulons la liberté.*

*Chant du début du XXème siècle, lié
aux luttes des travailleuses des
campagnes pour le huit heures de
travail. Il était répandu, sous de
nombreuses variantes, dans toute la
plaine du Pô.*

TERRACANTO
L'OISEAU AUX MILLE VOIX

